

Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Факультет романо-германської філології
Кафедра граматики англійської мови

Силабус курсу

АКАДЕМІЧНЕ ПИСЬМО ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ (АНГЛІЙСЬКОЮ)

Обсяг	6 кредитів (180)
Семестр, рік навчання	2 семестр 1 рік навчання, 3 семестр 2 рік навчання
Дні, час, місце	За поточним розкладом, платформа Zoom
Викладач (-і)	Неклесова Валерія Юрївна
Контактний телефон	
E-mail	Neklesova.valeriia@onu.edu.ua
Робоче місце	кафедра граматики англійської мови
Консультації	Онлайн-консультації. Платформа Zoom
Комунікація	Здійснюється через очні зустрічі, Google Classroom, зустрічі онлайн через Zoom, месенджери та електронну пошту

АНОТАЦІЯ КУРСУ

<i>Предмет вивчення дисципліни</i>	Навчальна дисципліна «Академічне письмо іноземною мовою (англійською)» спрямована на формування теоретичних й практичних компетентностей, потрібні для академічної комунікації в англійськомовному середовищі.
<i>Місце дисципліни в освітній програмі:</i>	Дисципліна відноситься до обов'язкових курсів <u>Пререквізити:</u> Іноземна мова (за професійним спрямуванням)
<i>Мета курсу.</i>	Мета курсу полягає у набутті здобувачами теоретичних знань та практичних навичок, необхідних для академічної комунікації англійською мовою.
<i>Завдання дисципліни:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - ознайомлення здобувачів з основними рисами та різновидами академічного стилю; - формування навичок конспектування англійськомовних досліджень у сфері за фахом, зосередження на ключових позиціях критичного мислення; - усвідомлення концепту <i>академічна доброчесність</i> та формування навичок уникнення плагіату шляхом коректних посилань, цитувань та перифразу; - вивчення лексичних та граматичних особливостей англійськомовного академічного дискурсу, засобів референції, кліше; - ознайомлення зі структурою наукової публікації у фахових виданнях та у виданнях Scopus та Web of Science, з вимогами видань до оформлення списку літератури;

	<ul style="list-style-type: none"> - формування навичок інтерпретаційного аналізу, опису причинно-наслідкових відносин, порівняння наукових термінів, їх протиставлення та узагальнення даних; - засвоєння способів опису та інтерпретації ілюстративного матеріалу (таблиць, схем, діаграм, графіків, рисунків); - використання знань з дисципліни для реферування та анотування сучасної літератури за фахом англійською мовою; - складання власного академічного словника та академічного портфолію; - формування навичок написання власних текстів академічної спрямованості англійською мовою (анотацій, тез доповідей, наукових статей, рецензій).
Компетентності	<p>ІК. Здатність продукувати нові ідеї, розв'язувати значущі комплексні проблеми професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності у сфері психології, застосовувати методологію наукової та педагогічної діяльності, а також проводити власне наукове дослідження, результати якого мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.</p> <p>ЗК2. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>СК4. Здатність здійснювати науково-педагогічну діяльність у вищій освіті.</p> <p>СК5. Здатність оцінювати рівень власної фахової компетентності, саморозвиватися і самовдосконалюватися протягом життя, підвищувати професійну кваліфікацію, бути професійно мобільним.</p>
Очікувані результати	<p>РН8. Визначати свої професійні можливості та завдання підвищення професійної кваліфікації й професійної мобільності.</p> <p>РН9. Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми психології державною та іноземною мовами, готувати результати досліджень у вигляді наукових публікацій.</p> <p>РН11. Вміти стратегічно управляти власним часом і ресурсами для розробки, реалізації та представлення оригінального наукового дослідження у сфері психології, орієнтованого на вирішення актуальних проблем сучасного суспільства.</p>

ОПИС КУРСУ

Форми і методи навчання	<p>Курс буде викладений у формі практичних (_48_ год.) занять, організації самостійної роботи здобувачів (_132_ год.). Викладання та вивчення навчальної дисципліни здійснюється наступними методами:</p> <p>У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються наступні методи навчання:</p> <p>Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, евристична бесіда;</p> <p>Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація;</p> <p>Практичні: тренувальні вправи, творчі вправи, дискусія, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей;</p>
--------------------------------	--

	<p>комплексні методики: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), методи з використанням інформаційно-комунікаційних технологій.</p> <p>Самостійна робота включає роботу з текстовим матеріалом, проходження онлайн курсів/тренінгів та виконання індивідуальних завдань: портфоліо аспіранта (РП, Додаток 1).</p> <p>Є можливість зарахування результатів неформальної освіти (варіанти та форми отримання неформальної освіти прописано в робочій програмі).</p>
<p>Зміст навчальної дисципліни</p>	<p style="text-align: center;">I рік II семестр</p> <p style="text-align: center;">Змістовий модуль 1</p> <p style="text-align: center;">Conventions of the Academic Style, Referencing and Format</p> <p>Theme 1. The purpose of Academic Writing. Varieties, Format and Stylistic Features of an Academic Text.</p> <p>Theme 2. Reading Academic Literature. Finding Suitable Sources. Peculiarities of Note-Taking, Focusing on Key Points, Developing Critical Thinking. Differentiating between Fact and Opinion.</p> <p>Theme 3. Academic Integrity. Plagiarism: Types and Degrees. References, Quotations, Citations. The Format of In-Text Citation. The Main Reference Systems. Secondary References.</p> <p>Theme 4. Paraphrasing as a Means of Avoiding Plagiarism. Techniques for Paraphrasing: Reporting Verbs, Changes in Structure, Synonyms.</p> <p>Theme 5. Understanding Implicit Meanings. Understanding Hedges. Hedging verbs, adverbs. Using <i>that</i> clauses. Expressing Probability.</p> <p style="text-align: center;">Змістовий модуль 2</p> <p style="text-align: center;">Academic Communication: Vocabulary, Style, and Presentation</p> <p>Theme 6. English Vocabulary used in Academic contexts (Academic Nouns, Adjectives, Verbs, Adverbs, Conjunctions, Phrasal Verbs, Fixed Expressions).</p> <p>Theme 7. Grammatical Features of the Academic Style. Information Sequence, Being Concise, Speculating.</p> <p>Theme 8. Organising Paragraph. Paragraph Structure. Topic Sentence. Topic Sentence Reasoning.</p> <p>Theme 9. International Conferences. Conference Announcements. Call for Papers. Conference Report.</p> <p>Theme 10. Presentation at the Conference. Effective Sequencing, Chunking Information, Visual and Audio Channels, Body Language, Slide Design.</p> <p style="text-align: center;">II рік III семестр</p> <p style="text-align: center;">Змістовий модуль 3</p> <p>Forming Academic Writing Skills.</p> <p>Theme 11. Stages of Writing a Scientific Article: Planning, Key Points, Size of Publication, Format. Structure of a Scientific Publication, Title, Subtitle</p> <p>Theme 12. Drafting an Abstract for a Scientific Article. Making a List of Keywords. Types of Abstracts.</p> <p>Theme 13. Introduction: Structure and Format. Methods and Evidence. Formulation of Research Goals and Objectives.</p> <p>Theme 14. The Language of Cause and Effect. Comparison, Contrast,</p>

	<p>and Generalization. Theme 15. Cohesion. Sequencing Events. Definitions and Generalizations. <p style="text-align: center;">Змістовий модуль 4 Structure of an Academic Text</p> Theme 16. Literature Reviews. Correct Scientific Discussion. Theme 17. Discussion Section. Methods and Materials. Describing Research. Results. Theme 18. Description of Visuals (Tables, Schemes, Diagrams, Graphs, Drawings). Types of Diagrams. Graph Language: Analysis and Description. Theme 19. Conclusions: Content, Logical Sequence, Wording, Paraphrase. Making a List of References according to the Requirements. Theme 20. Presentation of One's Own Scientific Research in English.</p>
<p>Перелік рекомендованої літератури</p>	<p style="text-align: center;">Основна</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bailey S. Academic Writing : A Handbook for International Students. London and New York : Taylor & Francis Group, 2018. 635 p. 2. Armen T. Cambridge English for Scientists. Cambridge university press, 2015. 128 p. 3. McCarthy M., O'Dell F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press, 2016. 176 p. 4. Paterson K. & Wedge R. Oxford Grammar for EAP: English grammar and practice for Academic Purposes. Oxford university press, 2018. 224 p. <p style="text-align: center;">Додаткова</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Norris C.V. Academic Writing in English. University of Helsinki, 2016. 86 p. 2. Slaght J. & McCormack J. English for Academic Study : Extended Writing & Research Skills. Garnet, 2012. 150 p. 3. Гнедіна К.В., Сагун О.С. Основи академічного письма. Методичні рекомендації до практичних занять та самостійної роботи здобувачів вищої освіти усіх спеціальностей денної та заочної форм навчання. Чернігів: ЧНТУ, 2019. 17с. http://ir.stu.cn.ua/bitstream/handle/123456789/18570/%D0%9E%D1%81%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%20%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%87%D0%BD%D0%BE%D0%B3%D0%BE%20%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C%D0%BC%D0%B0.%20.pdf?sequence=1&isAllowed=y 4. Неклесова В.Ю., Ткаченко Г.В. Академічне письмо іноземною мовою як невід’ємна складова процесу навчання аспірантів. <i>Дослідження та впровадження в навчальний процес сучасних моделей викладання іноземної мови : лінгво-дидактичні, методичні та міжнародні перспективи</i> : матеріали VII онлайн науково-практичної інтернет-конференції аспірантів та науковців з питань методики викладання іноземної мови (22 березня 2021 р.). Одеса, 2021. С. 53-56. 5. Неклесова В.Ю., Ткаченко Г.В. Імплементация принципів академічної доброчесності очима здобувачів третього рівня освіти в ОНУ імені І.І. Мечникова. <i>Іноземні мови в контексті сучасного</i>

	<p><i>розвитку природничих та гуманітарних наук : міждисциплінарний підхід</i> : матеріали ІХ Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції з питань методики викладання іноземної мови (18 травня 2023 р.). Одеса, 2023. С. 39-41.</p> <p>6. Ревуцька С.К., Зінченко В.М. Академічне письмо: навч. посібник Кривий Ріг, 2019. 130с. http://elibrary.donnuet.edu.ua/1644/1/%D0%9F%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%90%D0%BA%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%BC%D1%96%D1%87%D0%BD%D0%B5%20%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C%D0%BC%D0%BE.pdf</p> <p>7. Шліхта Н., Шліхта І. Основи академічного письма: Методичні рекомендації та програма курсу. К., 2016. 61 с. http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/7935</p> <p style="text-align: center;">Електронні інформаційні ресурси</p> <p>1. Інформаційний ресурс Scopus- www.elsevier.com/scopus 2. Інформаційний ресурс Web of Science - https://mjl.clarivate.com/home 3. Кодекс академічної доброчесності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова: https://cutt.ly/u3n2ZX9 4. Положення про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова: https://cutt.ly/Q3n20ke 5. Cambridge Dictionary Online https://dictionary.cambridge.org/ 6. Collins Dictionary Online https://www.collinsdictionary.com/ 7. Merriam-Webster Dictionary Online https://www.merriam-webster.com/ 8. Oxford Dictionary Online https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/</p>
--	---

ОЦІНЮВАННЯ

Поточний та періодичний контроль: оцінювання усних відповідей під час практичних занять, індивідуальних завдань (див. портфолію аспіранта (Додаток 1)).

Підсумковий контроль – залік (1 рік навчання), іспит (2 рік навчання).

У ході поточного контролю здобувач вищої освіти може отримати максимальну оцінку (5 балів) за кожен модуль змістового модуля на першому році навчання та максимальну оцінку (3 бали) за кожен модуль змістового модуля на другому році навчання. Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це сума балів за поточний, періодичний контроль та портфолію. Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку за наявності портфолію та якщо за результатами поточного та періодичного контролю він набрав 60 і більше балів.

Якщо за результатами поточного та періодичного контролю студент набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання (див. Перелік питань для поточного контролю) і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

1 рік навчання, залік

Поточний та періодичний контроль										Підсумкове заняття	Сума балів
Змістовий модуль 1					Змістовий модуль 2					10	100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10		
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5		
Портфоліо - 40											

У ході **поточного контролю** студент може отримати максимальну оцінку 5 балів за кожен тему змістового модуля на першому році навчання та 3 бали за кожен тему змістового модуля на першому році навчання. Періодичний контроль (портфоліо) оцінюється в 40 балів.

Підсумковий контроль – відповідь під час екзамену теж оцінюється в 30 балів.

Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це сума балів за поточний, періодичний контроль та підсумковий контроль.

2 рік навчання, іспит

Поточний та періодичний контроль										Підсумковий контроль (іспит)	Загальна оцінка
Змістовий модуль 3					Змістовий модуль 4					30	100
T11	T12	T13	T14	T15	T16	T17	T18	T19	T20		
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3		
Портфоліо - 40											

Самостійна робота здобувачів.

Самостійна робота забезпечується навчально-методичними матеріалами, які передбачені для вивчення дисципліни: підручниками, навчальними та методичними посібниками, словниками, довідниками тощо. Засвоений у процесі самостійної роботи навчальний матеріал дисципліни виноситься на підсумковий контроль поряд з навчальним матеріалом, який опрацьовувався під час аудиторних занять. Самостійна робота з дисципліни «Академічне письмо іноземною мовою (англійською)» складається з таких видів роботи: 1) підготовка до аудиторних занять; 2) самостійне опрацювання матеріалу навчальної дисципліни згідно з робочою програмою; 3) підготовка до поточного та підсумкового контролю.

форми	методи контролю	строки здачі завдань
Підготовка портфоліо	<u>презентація</u>	<u>Строк виконання здобувач обговорює з викладачем.</u>

Критерії оцінювання самостійної роботи (Портфоліо 1 року)

Вид	Максимум балів	Критерії оцінювання навчальних досягнень
Складання глосарію Glossary I (general academic	5	Відповідність складеного глосарію відповідному навчальному матеріалу.

vocabulary) (25 items)		
Складання глосарію Glossary II (special terminology for my academic field) (25 items)	5	Відповідність складеного глосарію тематиці наукового дослідження здобувача.
Your draft of a conference presentation	10	Демонстрація дотримання лексичних, фразеологічних, граматичних і стилістичних норм англійського академічного письма
Possible structural parts of my academic article	10	Демонстрація дотримання лексичних, фразеологічних, граматичних і стилістичних норм англійського академічного письма.
A list of references	5	Демонстрація дотримання норм посилання на джерела в науковій роботі

Портфоліо (2року)

Вид	Максим к-сть балів	Критерії оцінювання навчальних досягнень
Складання глосарію Glossary I (general academic vocabulary) (25 items)	5	Відповідність складеного глосарію відповідному навчальному матеріалу.
Складання глосарію Glossary II (special terminology for my academic field) (25 items)	5	Відповідність складеного глосарію тематиці наукового дослідження здобувача.
Key sentences for structural parts of my academic article	10	Демонстрація дотримання лексичних, фразеологічних, граматичних і стилістичних норм англійського академічного письма
Abstract for my article	10	Демонстрація дотримання лексичних, фразеологічних, граматичних і стилістичних норм англійського академічного письма.
Visuals for my research and their description	5	Демонстрація дотримання норм посилання на графічну складову в науковій роботі

ПОЛІТИКА КУРСУ

<i>Політика щодо дедлайнів та перескладання</i>	Завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Незадовільна оцінка, отримана на практичному занятті, має бути перескладена у час, відведений для консультацій.
<i>Політика щодо академічної доброчесності:</i>	Здобувачі повинні дотримуватися принципів академічної доброчесності, усвідомлюючи наслідки її порушення, що визначається Кодекс академічної доброчесності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І.Мечникова http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf .

	У разі порушення здобувачем вищої освіти академічної доброчесності (списування, плагіат, фабрикація), робота оцінюється незадовільно та має бути виконана повторно. При цьому викладач залишає за собою право змінити тему завдання.
<i>Політика щодо відвідування та запізнень:</i>	Систематичне відвідування практичних занять з дисципліни «Академічне письмо іноземною мовою (англійською)» є обов'язковим, окрім здобувачів вищої освіти із обмеженими можливостями з поважних причин. Відпрацювання пропущених практичних занять передбачено у час, відведений для консультацій. Консультації можуть бути індивідуальними або проводитись для академічної групи.
<i>Мобільні пристрої</i>	Дозволяється використання мобільних пристроїв на практичних заняттях за необхідності групової роботи у спеціальних Додатках.
<i>Поведінка в аудиторії:</i>	Всі здобувачі беруть активну участь у заняттях: опитуваннях, дискусіях, під час практичних занять. Виконують всі навчальні завдання вчасно, відповідно до робочої навчальної програми. Всі здобувачі повинні дотримуватимуться правил поведінки в аудиторії на засадах партнерських стосунків, взаємоповаги, взаємопідтримки та взаємодопомоги.